

# NON SOLO FRATELLI NOI

Unirci è un inizio, mantenersi uniti è un progresso, lavorare insieme è un successo.

Anonimo del '700

Se fossimo capaci di unirci... quanto bello e vicino sarebbe il futuro.

Ernesto Che Guevara

magazine settimanale per la Zona sociale n. 9 della Regione Umbria del periodico Impegno Sociale



Realizzato presso i Centri Diurni "Articolo Uno" Spoleto Centro Civico S. Nicola tel 0743.44217 c/o ilcerchio.net - mail: grafia21@gmail.com

SPECIALE GEMELLAGGIO TERMOLI/SPOLETO  
CENTRO CIVICO S. NICOLA UNO SPOLETO

n° 530

tiratura 250 copie + edizione a Termoli

Spoleto 16 ottobre 2015

libro X settimana



di Isabella Caporaleffi

noilabbiamotrovato  
aeur022.00/18,70  
<http://www.mondadoristore.it/>

“I guardiani della notte” di Sergej Luk'Janenko edito da Mondadori. Scrittura scorrevole e avvincente. Lo scrittore Luk'Janenko è uno psichiatra, non mancano, nonostante tratti di vampiri, streghe e mutantropi, riferimenti alla vita reale, all'importanza dell'amore universale e dell'amore di coppia, ma anche all'impegno civile, alla volontà di migliorare il mondo che pervade ogni essere che vive in comunità, solo che in genere è assopita, occorre solo risvegliarla...



## IL PUNTO

Personalmente alcuni numeri mi appaiono più simpatici di altri e il 530 che è toccato in sorte per questa edizione mi pare davvero un bel numero. Oserei dire, ma non saprei argomentare il perché, che mi sembra perfetto per raccontare questa bella storia.

Come Zenaide, venuta da quel di Termoli con le ragazze e i ragazzi del Centro Socio Educativo S. Damiano, ha raccontato durante l'incontro nella sala dello Spagna nel Palazzo Comunale di Spoleto, da una "girata" in rete il primo incontro virtuale con la Cooperativa Il Cerchio, la città di Spoleto e il desiderio di visitare l'Umbria. Una telefonata Termoli/Spoleto il 15 di luglio, e poi un'altra Spoleto/Termoli ore 11 del giorno successivo per mettere a fuoco la proposta e il progetto. Qualche giorno per capire se e cosa si può fare e un appuntamento per la fine di settembre: mi raccomandando noi prenotiamo il pullman...; mi raccomando noi organizziamo con gli Amministratori di Spoleto, Giano dell' Umbria e Gualdo Cattaneo...

A volte si susseguono incontri e discussioni e alla fine non si conclude nulla, altre volte poche parole e le cose prendono corpo davvero, e così passata l'estate ancora una telefonata e puntualmente a Spoleto come a Termoli ciascuno ha messo a punto la propria parte del puzzle di questo gemellaggio del sociale.

C'è uno slittamento di un giorno, e l'avventura si conclude il primo ottobre, in questo numero ve la raccontano le protagoniste e i protagonisti unendo le voci distanti di un welfare distante 350 chilometri...

...e se provate ad invertire le prime due cifre, e chissà se sarà un caso, ritrovate il "simpatico" numero che è toccato in sorte a questa edizione!

pag. 1  
IL PUNTO  
SPENSIERATA E SERENA

pag. 2  
IO FACEVO L'APPELLO  
ERAVAMO I PROTAGONISTI  
TANTE TANTE CHIESE  
E' STATO COME SE

pag. 3  
GIOTTO, VESPRI E KARAOKE  
LETTI A CASTELLO  
AMICI E PAESAGGI  
PONTE SANGIUNARIO  
CON IL TAPIS ROULANT

pag. 4  
DENTRO E FUORI LE MURA  
IL PUNTO DI ROBERTO  
OSA NEWS N. 107

questo è un pro-progetto della cooperativa il cerchio



## SPENSIERATA E SERENA

di Antonella da Termoli

Bellissima gita, dormire fuori casa con gli amici e gli operatori. Visitare il Centro l'isola che c'è dove abbiamo conosciuto altri  
continua a pag 4

## PICCOLI PENSIERI

di Sergio da Giano dell'Umbria

In data del 30 settembre sapevamo che avremmo ricevuto una visita molto speciale e infatti sin dalla mattina, tutti noi,  
continua a pag 3

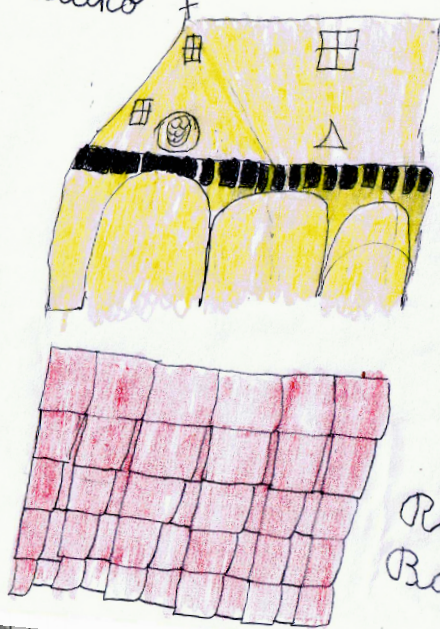
# IO FACEVO L'APPELLO

di Jessica da Termoli

La cosa che mi è piaciuta di più, è aver incontrato tanta gente nuova, mi è piaciuto il pullman che aveva la pedana per me. E' stato bello Andare al Mc. Donald con gli amici nuovi a mangiare le patatine fritte e l'hamburger. In gita ognuno di noi aveva un compito, io sul pullman facevo l'appello.



Chiesa San Damiano  
di Assisi



# È STATO COME SE

di l'equipe del Centro San Damiano  
di Termoli

Ci separano 350 chilometri, distanza Termoli-Spoleto.

L'esperienza vissuta è stata straordinariamente intensa, a livello umano e professionale.

Confrontarsi con i colleghi della Coop. Il Cerchio, condividere le giornate con loro e i loro ragazzi ci hanno arricchito notevolmente. Accoglienti, preparati disponibili e organizzati nell'ospitarci ha fatto sì che questo gemellaggio sia stato un successo.

Non ci eravamo mai incontrati... ma è stato come se ci conoscessimo e lavorassimo insieme da sempre, probabilmente perché abbiamo lo stesso scopo, il benessere del più debole. Gironzolare stanchi per Assisi tutto il giorno, sempre con il sorriso e senza sentire la fatica, è stato bellissimo. Vivere le meraviglie di Spoleto insieme sotto la pioggia e non sentirla... la dice tutta.

L'incontro con l'Amministrazione Comunale, per l'ufficializzazione del gemellaggio, volti sorridenti abbracci sinceri e sentiti, ci hanno dato testimonianza che quando si lavora bene e soprattutto con il cuore le distanze sono solo geografiche. Semplicemente grazie...

# TANTE TANTE CHIESE

di Diana da Spoleto

Mercoledì 30 settembre siamo stati ad Assisi in compagnia del gruppo di ragazzi di Termoli ed abbiamo fatto lunghe passeggiate e visitato tante tante chiese!!!!. Abbiamo fatto anche molte foto tutti insieme e poi siamo andati a mangiare panini e patatine al Mc Donalds.

E' stata una bella giornata e gli amici di Termoli sono davvero molto simpatici.



# ERAVAMO I PROTAGONISTI

di Simona da Termoli

Mi è piaciuta tanto questa esperienza, quando siamo stati a Spoleto pioveva ma è stato bellissimo!!



Sono rimasta a bocca aperta per come ci hanno accolto in Comune, eravamo i protagonisti il Vice Sindaco di Spoleto ci ha regalato una pergamena ricordo. Li abbiamo invitati a venire a Termoli.

I ragazzi di Spoleto ci hanno offerto un buffet, e sono stati gentili e affettuosi, ai saluti ci hanno consegnato una busta con dei ricordini. A me hanno regalato anche un paio di orecchini fatti da loro. Mi sono sentita a casa.



# EMOZIONI E DIVERTIMENTO

di Paolo da Termoli

L'ultimo giorno per arrivare al comune di Spoleto abbiamo ammirato un bellissimo panorama.

Mi sono emozionato quando Naide ha parlato del nostro centro agli amici di Spoleto.

Mi sono divertito molto in camera con Giuseppe che faceva le battute e noi ridevamo tutti.



## GIOTTO, VESPRI E KARAOKE

di Enrico da Termoli

A me sono piaciuti i quadri di Giotto nella chiesa di San Francesco d'Assisi, poi siamo andati in un'altra chiesa, Di Santa Chiara, che stavano chiudendo e non ci hanno fatto entrare io ci sono rimasto male. Poi siamo andati in un'altra chiesa, di San Damiano di Assisi; ci stavano i frati che cantavano i vespri e mi è piaciuto tutto.

I ragazzi che ho conosciuto, con cui mi sono presentato, erano bellissimi e bravissimi.

Mi hanno fatto vedere la palestra, il karaoke e poi hanno fatto vedere i lavoretti che fanno, abbiamo cantato al computer con il canta tu, la radio, youtube e le cuffie, a me è piaciuto tutto.



## LETTI A CASTELLO

di Fabrizio da Termoli

Mi è piaciuto stare con tutti i miei amici sul pullman ad ascoltare la musica. È stato bello sentire le lodi al San Damiano.

Inoltre in albergo c'erano letti a castello.

Mi sono piaciuti i lavoretti dei ragazzi, tagliare il legno, sentire la musica, vedere la palestra per mantenersi in forma.



## AMICI E PAESAGGI

di Vincenzo da Termoli

Mi è piaciuto tutto, gli amici e il paesaggio ho fatto tante foto.



## PONTE SANGUINARIO

di Luigi da Termoli

Mi è piaciuto il ponte Sanguinario e il ponte delle Due Torri.



Mi è piaciuto molto Foligno per il suo centro storico. Foligno, Assisi e Spoleto sono tre belle città dell'Umbria.

Mi sono emozionato molto nel vedere il posto dove San Francesco si è spogliato dei vestiti che indossava davanti al papà e al vescovo. Mi sono molto emozionato a sentire il discorso che hanno detto il sindaco, ed il vicesindaco e l'assessore delle politiche sociali di Spoleto con Naide e il nostro vicesindaco.



## CON IL TAPIS ROULANT

di Verdiana da Spoleto

Giovedì 1 ottobre è stato il secondo giorno del gemellaggio con i ragazzi di Termoli. Con il tapis roulant siamo andati al giro della



Rocca e gli abbiamo fatto vedere il Ponte delle Torri.

Alle 11,30 siamo stati ricevuti in Comune dagli amministratori comunali, ed in particolare dal vicesindaco Maria Elena Bececco e dal presidente del consiglio Giampiero Panfilì che hanno consegnato ai nostri nuovi amici gli attestati da noi preparati per l'occasione.

Poi gli abbiamo fatto visitare il Ponte Sanguinario e dopo i ragazzi delle Ville ci hanno offerto un bel rinfresco.

Qui abbiamo donato ad ogni ragazzo ed operatore una borsa con alcuni oggetti realizzati da noi in ricordo di queste belle giornate trascorse insieme.



**PICCOLI PENSIERI** segue da pag 1

attendevamo trepidanti l'arrivo dei ragazzi di Termoli. Loro sono arrivati verso le 15.00 con un grande pullman e pian piano li abbiamo accolti nel nostra sala da pranzo, che avevamo precedentemente allestito con un ricco rinfresco. C'è stata molta partecipazione: il Sindaco di Giano, il vicesindaco di Gualdo, gli assessori alle politiche sociali di entrambi i comuni, i vari presidenti delle associazioni del territorio e dulcis in fundo... tutti noi!

continua a pag 4



Dopo le varie presentazioni, abbiamo iniziato il giro del laboratorio ed appena siamo entrati in falegnameria, mostrandogli come tagliavo, ho approfittato per fare dei piccoli pensieri ai nostri ospiti. Successivamente abbiamo intonato insieme qualche canzone, tra cui: rose rosse, io vagabondo, Romagna mia ed altre... Ci hanno subito fatto notare che siamo un gruppo molto unito e questo ci ha fatto davvero piacere. Per finire siamo stati invitati la prossima estate nel loro centro di Termoli, San Damiano.

**SPENSIERATA E SERENA** segue da pag 1 ragazzi. I nuovi amici fatto tanti bei lavori!! Specialmente non ricordo il nome... ma era bravissimo a lavorare il legno. Ricordo Fabio simpaticissimo. Una cosa che mia ha colpita tanto è che gli ospiti del centro e gli operatori hanno creato una radio via internet. Questa uscita mi ha fatto sentire spensierata e serena.



**Osservatorio Spoleto Accessibile**

Il Parcheggio della Posterna è stato inaugurato a dicembre del 2014 dopo ben vent'anni di lavori. E collocato in via Martiri della Resistenza e da' la possibilità di uscire in Piazza Moretti, Piazza PIANCIANI, Via Saffi e Piazza Campello. E' costituito da 6 tapis roulant che coprono la distanza di circa 1 km e permettono di raggiungere in quindici minuti la parte alta del centro storico in modo molto comodo. I tapis roulant non



sono però utilizzabili da chi si muove in carrozzina da solo perchè può essere pericoloso soprattutto durante le fasi di salita e discesa, mentre sono utilizzabili se si è con un accompagnatore. In alternativa chi si muove da solo con una carrozzina elettrica può percorrere lo spazio centrale che è ampio e con una certa pendenza che però con una carrozzina normale, contando sulla sola spinta delle braccia non è fattibile. Tutte le uscite sono comunque praticabili perchè dotate di comodi ascensori.

*O&A - news - n.107 - 16 ottobre 2015*

**IL PUNTO**  
di Roberto

La nazionale italiana di calcio, battendo l'Azerbaijan, si è guadagnato un posto per gli europei 2016 che si svolgeranno in Francia. La partita è finita 3 a 1 e gli azzurri hanno giocato una buona partita. Per completare il girone di qualificazione, l'Italia deve giocare l'ultima partita contro la Norvegia, e agli azzurri basta un punto per finire il girone al primo posto. Comunque sempre forza Azzurri !!!!

**Il Quotidiano del Molise**



**cardinali**  
la tua tecnologia.

Non solo fra di noi è realizzato con attrezzature fornite da Cardinali centro tecnologie e assistenza per uffici e copisterie...

...quando competenza, efficienza ed economia si coniugano con solidarietà!

Venite a visitare il nostro negozio, troverete sempre nuove occasioni  
via Cacciatori delle Alpi, 23 06049 Spoleto tel 0743.220422, fax 0743.222110, www.cardinalioffice.it

**non solo fra di noi**  
direttore editoriale giorgio raffaelli  
supplemento a  
**Impegno Sociale**  
anno XVI - dicembre 2013  
Direttore editoriale: Sandro Corsi  
Direttore Responsabile: Arnaldo Casali  
Pubblicazione Reg. Tribunale di Terni  
il 13 novembre 2003 n.11/03